

VENDIM
Nr. 628, datë 27.10.2021

**PËR NJË SHITESË NË VENDIMIN NR. 1128, DATË 30.12.2020, TË KËSHILLIT
TË MINISTRAVE, “PËR ZBATIMIN NGA REPUBLIKA E SHQIPËRISË TË
VENDIMEVE TË KËSHILLIT TË BASHKIMIT EVROPIAN, PËR VENDOSJEN,
NDRYSHIMIN DHE SHFUQIZIMIN E MASAVE SHTRËNGUESE
NDËRKOMBËTARE, TË NDRYSHUARA”, TË NDRYSHUAR**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës, të neneve 3, pika 3, shkronja “c”, dhe 6, pikat 2 e 5, të ligjit nr. 72/2019, “Për masat shtrënguese ndërkombëtare në Republikën e Shqipërisë”, dhe të nenit 5, të ligjit nr. 157/2013, “Për masat kundër financimit të terrorizmit”, të ndryshuar, me propozimin e ministrit për Evropën dhe Punët e Jashtme dhe të ministrit të Financave dhe Ekonomisë, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Në fund të pikës 16, të kreut I, të vendimit nr. 1128, datë 30.12.2020, të Këshillit të Ministrave, të ndryshuar, shtohen fjalët “... i ndryshuar me vendimin e Këshillit të Bashkimit Evropian (CFSP) 2021/1192, bashkëlidhur këtij vendimi.”.

2. Ngarkohen organet përgjegjëse të parashikuara në pikën 1, të nenit 11, të ligjit nr. 72/2019, “Për masat shtrënguese ndërkombëtare në Republikën e Shqipërisë”, dhe në pikën 1, të nenit 7, të ligjit nr. 157/2013, “Për masat kundër financimit të terrorizmit”, të ndryshuar, për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTËR
Edi Rama

VENDIME

VENDIME TË KËSHILLIT (PPJS) 2021/1192

datë 19 Korrik 2021

për rifreskimin e listës së personave, grupeve dhe entiteteve që janë subjekt i Neneve 2, 3 dhe 4 të Qëndrimit të Përbashkët 2001/931/ PPJS për zbatimin e masave specifike në luftën kundër terrorizmit, dhe Vendimi i shfuqizuar (PPJS) 2021/142

KËSHILLI I BASHKIMIT EUROPIAN,

Duke marrë parasysh Traktatin e Bashkimit Evropian, dhe në vecanti Nenin 21 të këtij Traktati,

Duke marrë parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të Unionit për Punët e Jashtme dhe Politikat e Sigurisë,

Ku:

- (1) Në 27 Dhjetor 2001, Këshilli miratoi Qëndrimin e Përbashkët 2001/931/PPJS.¹
- (2) Në 5 Shkurt 2021, Këshilli miratoi Vendimin (PPJS) 2021/142² për rifreskimin e listës së personave, grupeve dhe entiteteve që janë subjekt i nenit 2, 3 dhe 4 të Qëndrimit të Përbashkët 2001/931/PPJS ('lista').
- (3) Në përputhje me Nenin 1(6) të Qëndrimit të Përbashkët 2001/931/ PPJS, është e nevojshme të rishikohen në intervale të rregullta emrat e personave, grupeve dhe entiteteve në listë për t'u siguruar që ka arsye pse ata vazhdojnë të qëndrojnë në të.
- (4) Ky vendim paraqet rezultatet e rishikimit që Këshilli ka bërë lidhur me personat, grupet dhe entitetet mbi të cilët aplikohet Neni 2, 3 dhe 4 i Qëndrimit të Përbashkët 2001/931/PPJS.
- (5) Këshilli ka verifikuar që autoritetet kompetente, sic referohen në Nenin 1(4) të Qëndrimit të Përbashkët 2001/931/PPJS, kanë marrë vendime lidhur me të gjithë personat, grupet dhe entitetet në listë që kanë qënë të përfshirë në akte terroriste sipas kuptimit të Nenit 1(2) dhe (3) të Qëndrimit të Përbashkët 2001/931/PPJS. Këshilli gjithashtu ka dalë në përfundimin që personat, grupet dhe entitetet ndaj të cilëve aplikohet Neni 2, 3 and 4 i të Qëndrimit të Përbashkët 2001/931/PPJS duhet të vazhdojnë të jenë subjekt i masave ndaluese të parashikuara në Qëndrimin e Përbashkët 2001/931/PPJS.

¹ Qëndrimi i Përbashkët i Këshillit 2001/931/PPJS në 27 Dhjetor 2001 mbi zbatimin e masave specifike për luftën kundër terrorizmit (OJ L 344, 28.12.2001, fq. 93).

² Vendimi i Këshillit (PPJS) 2021/142 i datës 5 Shkurt 2021 për rifreskimin e listës së personave, grupeve dhe entiteteve që janë subjekt i Neneve 2, 3 dhe 4 të Qëndrimit të Përbashkët 2001/931/PPJS mbi zbatimin e masave specifike për luftën kundër terrorizmit, dhe shfuqizimin e Vendimit (PPJS) 2020/1132 (OJ L 43, 8.2.2021, fq. 14).

- (6) Lista duhet të rifreskohet në përputhje me sa më lart, dhe Vendimi (PPJS) 2021/142 duhet të shfuqizohet,

KA MIRATUAR/ADAPTED KËTË VENDIM:

Neni 1

Lista e personave, grupeve dhe entiteteve ndaj të cilave aplikohen Nenet 2, 3 dhe 4 të Qëndrimit të Përbashkët 2001/931/PPJS paraqitet në Aneksin e këtij vendimi.

Neni 2

Vendimi (CFSP) 2021/142 shfuqizohet me anë të këtij neni.

Neni 3

Ky Vendim hyn në fuqi një ditë pas publikimit në Fletoren Zyrtare të Bashkimit Evropian.

Bërë në Bruksel, më 19 Korrik 2021.

Për Këshillin
Presidenti
J. PODGORŠEK

ANEKS

LISTA E PERSONAVE, GRUPEVE DHE ENTITETEVE REFERUAR NË NENIN 1

I. PERSONA

1. ABDOLLAHI Hamed (gjithashtu i njohur edhe si Mustafa Abdullahi), lindur më 11.8.1960 në Iran. Numri i Pasaportës: D9004878.
2. AL-NASSER, Abdelkarim Hussein Mohamed, lindur në in Al Ihsa (Saudi Arabia), shtetas i Arabisë Saudite.
3. AL YACoub, Ibrahim Salih Mohammed, lindur më 16.10.1966 në Tarut (Arabia Saudite), shtetas i Arabisë Saudite.
4. ARBABSIAR Manssor (gjithashtu i njohur edhe si Mansour Arbabsiar), lindur më 6.3.1955 ose 15.3.1955 në Iran. Iranian dhe me kombësi Amerikane, Numri i pasaportës: C2002515 (Iran); Numri i pasaportës: 477845448 (USA). Numri Kombëtar i ID-së: 07442833, data e skadencës 15.3.2016 (leje drejtimi automjeti SHBA).
5. ASSADI Assadollah, lindur më 22.12.1971 në Teheran (Iran), kombësi Iraniane. Numri i pasaportës diplomatike Iraniane: D9016657.
6. BOUYERI, Mohammed (gjithashtu i njohur edhe si Abu ZUBAIR, si SOBIAR, dhe si Abu ZOUBAIR), lindur më 8.3.1978 në Amsterdam (Hollandë).
7. EL HAJJ, Hassan Hassan, lindur më 22.3.1988 në Zaghdraiya, Sidon, Liban, qytetar Kanadez. Numri i Pasaportës: JX446643 (Kanada).
8. HASHEMI MOGHADAM Saeid, lindur më 6.8.1962 në Teheran (Iran), me kombësi Iraniane. Numri i pasaportës: D9016290, e vlefshme deri më 4.2.2019.
9. IZZ-AL-DIN, Hasan (gjithashtu i njohur edhe si GARBAYA, Ahmed, si SA-ID, dhe si SALWWAN, Samir), Liban, lindur më 1963 në Liban, qytetar i Libanit.
10. MELIAD, Farah, lindur më 5.11.1980 në Sydney (Australia), qytetar Australian. Numri i pasaportës: M2719127 (Australia).
11. MOHAMMED, Khalid Shaikh (gjithashtu i njohur edhe si ALI, Salem, si BIN KHALID, Fahd Bin Adballah, si HENIN, Ashraf Refaat Nabith dhe si WADOOD, Khalid Adbul), lindur më 14.4.1965 ose 1.3.1964 në Pakistan, numri i pasaportës 488555.
12. ŞANLI, Dalokay (gjithashtu i njohur edhe si Sinan), lindur më 13.10.1976 në Pülümür (Turqi).

13. SHAHLAI Abdul Reza (gjithashtu i njohur edhe si Abdol Reza Shala'i, si Abd-al Reza Shalai, si Abdorreza Shahlai, si Abdolreza Shahla'i, si Abdul-Reza Shahlaee, si Hajj Yusef, si Haji Yusif, si Hajji Yasir, si Hajji Yusif, si Yusuf Abu-al-Karkh), lindur rreth vitit 1957 në Iran. Adresat: (1) Kermanshah, Iran, (2) Baza Ushtarake Mehran, Provinca Ilam, Iran.
14. SHAKURI Ali Gholam, lindur në vitin 1965 në Tehran, Iran.

II. GRUPET DHE ENTITETET

1. 'Organizata Abu Nidal' — 'ANO' (e njohur ndryshe edhe si 'Këshilli Revolucionar Fatah', edhe si 'Brigada Revolucionare Arabe', edhe si 'Shtatori i Zi', edhe si 'Organizata Revolucionare e Muslimanëve Socialistë').
2. 'Brigada e Martirëve të Al-Aqsa'.
3. 'Al-Aqsa e.V'.
4. 'Babbar Khalsa'.
5. 'Partia Komuniste e Filipineve', përfshirë 'Ushtrinë e Popullit të Ri' — 'UPR', Filipine.
6. Drejtoria për Sigurinë e Brendshme e Ministrisë Iraniane për Inteligjencën dhe Sigurinë.
7. 'Gama'a al-Islamiyya' (e njohur ndryshe edhe si 'Al-Gama'a al-Islamiyya') ('Grupi Islamik' — 'GI').
8. 'İslami Büyük Doğu Akıncılar Cephesi' — 'IBDA-C' ('Fronti i Madh Islamik i Luftëtarëve të Lindjes').
9. 'Hamas', përfshirë 'Hamas-Izz al-Din al-Qassem'.
10. 'Krahu Ushtarak Hizballah' (i njohur ndryshe edhe si 'Krahu Ushtarak Hezbollah', si 'Krahu Ushtarak Hizbullah', edhe si 'Krahu Ushtarak Hizbollah', edhe si 'Krahu Ushtarak Hezbollah', edhe si "Krahu Ushtarak Hizbollah", edhe si "Krahu Ushtarak Hizbu'llah' edhe si "Krahu Ushtarak Hizb Allah', edhe si 'Këshilli i Xhihadi' (dhe të gjitha njësitë që i raportojnë atij, përfshirë dhe Organizatën për Sigurinë e Jashtme)).
11. 'Hizbul Mujahideen' — 'HM'.
12. 'Forca Khalistan Zindabad' — 'FKZ'.
13. 'Partia e Punëtorëve të Kurdistanit' — 'PPK' (e njohur ndryshe edhe si 'KADEK', dhe si 'KONGRA-GEL').

14. 'Tigrat Çlirimtarë të Tamil Eelam' — 'LTTE'.
15. 'Ejército de Liberación Nacional' ('Ushtria Kombëtare Çlirimtare').
16. 'Xhiahadi Islamik Palestinez' — 'XHIP'.
17. 'Fronti Popullor për Çlirimin e Palestinës' — 'FPÇP'.
18. 'Fronti Popullor për Çlirimin e Palestinës' — Komanda e Përgjithshme (e njohur ndryshe si 'FPÇP — Komanda e Përgjithshme').
19. 'Devrimci Halk Kurtuluş Partisi-Cephesi' — 'DHKP/C' (e njohur ndryshe si 'Devrimci Sol' ('E Majta Revolucionare'), dhe si 'Dev Sol') ('Ushtria/Fronti/Partia Revolucionare Çlirimtare e Popullit').
20. 'Sendero Luminoso' — 'SL' ('Udha e Shkëlqimit').
21. 'Teyrbazen Azadiya Kurdistan' — 'TAK' (njohur ndryshe edhe si 'Fajkonjtë e Lirisë së Kurdistanit', edhe si 'Skifterët e Lirisë së Kurdistanit').

DECISIONS

COUNCIL DECISION (CFSP) 2021/1192

of 19 July 2021

updating the list of persons, groups and entities subject to Articles 2, 3 and 4 of Common Position 2001/931/CFSP on the application of specific measures to combat terrorism, and repealing Decision (CFSP) 2021/142

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to the proposal of the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

- (1) On 27 December 2001, the Council adopted Common Position 2001/931/CFSP ⁽¹⁾.
- (2) On 5 February 2021, the Council adopted Decision (CFSP) 2021/142 ⁽²⁾ updating the list of persons, groups and entities subject to Articles 2, 3 and 4 of Common Position 2001/931/CFSP (the list).
- (3) In accordance with Article 1(6) of Common Position 2001/931/CFSP, it is necessary to review at regular intervals the names of persons, groups and entities in the list to ensure that there are grounds for keeping them thereon.
- (4) This Decision sets out the result of the review that the Council has carried out in respect of persons, groups and entities to which Articles 2, 3 and 4 of Common Position 2001/931/CFSP apply.
- (5) The Council has verified that competent authorities, as referred to in Article 1(4) of Common Position 2001/931/CFSP, have taken decisions with regard to all persons, groups and entities on the list to the effect that they have been involved in terrorist acts within the meaning of Article 1(2) and (3) of Common Position 2001/931/CFSP. The Council has also concluded that the persons, groups and entities to which Articles 2, 3 and 4 of Common Position 2001/931/CFSP apply should continue to be subject to the specific restrictive measures provided for in Common Position 2001/931/CFSP.
- (6) The list should be updated accordingly, and Decision (CFSP) 2021/142 should be repealed,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The list of persons, groups and entities to which Articles 2, 3 and 4 of Common Position 2001/931/CFSP apply is set out in the Annex to this Decision.

Article 2

Decision (CFSP) 2021/142 is hereby repealed.

⁽¹⁾ Council Common Position 2001/931/CFSP of 27 December 2001 on the application of specific measures to combat terrorism (OJ L 344, 28.12.2001, p. 93).

⁽²⁾ Council Decision (CFSP) 2021/142 of 5 February 2021 updating the list of persons, groups and entities subject to Articles 2, 3 and 4 of Common Position 2001/931/CFSP on the application of specific measures to combat terrorism, and repealing Decision (CFSP) 2020/1132 (OJ L 43, 8.2.2021, p. 14).

Article 3

This Decision shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 19 July 2021.

For the Council
The President
J. FONCKE

ANNEX

LIST OF PERSONS, GROUPS AND ENTITIES REFERRED TO IN ARTICLE 1

I. PERSONS

1. ABDOLLAHI Hamed (a.k.a. Mustafa Abdullahi), born 11.8.1960 in Iran. Passport number: D9004878.
2. AL-NASSER, Abdelkarim Hussein Mohamed, born in Al Ihsa (Saudi Arabia), citizen of Saudi Arabia.
3. AL YACOUB, Ibrahim Salih Mohammed, born 16.10.1966 in Tarut (Saudi Arabia), citizen of Saudi Arabia.
4. ARBABSAR Mansour (a.k.a. Mansour Arbabsar), born 6.3.1955 or 15.3.1955 in Iran. Iranian and US national, Passport number: C2002515 (Iran); Passport number: 477845448 (USA). National ID number: 07442833, expiry date 15.3.2016 (USA driving licence).
5. ASSADI Assadollah, born 22.12.1971 in Teheran (Iran), Iranian national. Iranian diplomatic passport number: D9016657.
6. BOUYERI, Mohammed (a.k.a. Abu ZUBAIR, a.k.a. SOBIAR, a.k.a. Abu ZOUBAIR), born 8.3.1978 in Amsterdam (The Netherlands).
7. EL HAJJ, Hassan Hassan, born 22.3.1988 in Zaghraiya, Sidon, Lebanon, Canadian citizen. Passport number: JX446643 (Canada).
8. HASHEMI MOGHADAM Saeid, born 6.8.1962 in Teheran (Iran), Iranian national. Passport number: D9016290, valid until 4.2.2019.
9. IZZ-AL-DIN, Hasan (a.k.a. GARBAYA, Ahmed, a.k.a. SA-ID, a.k.a. SALWWAN, Samir), Lebanon, born 1963 in Lebanon, citizen of Lebanon.
10. MELIAD, Farah, born 5.11.1980 in Sydney (Australia), Australian citizen. Passport number: M2719127 (Australia).
11. MOHAMMED, Khalid Shaikh (a.k.a. ALI, Salem, a.k.a. BIN KHALID, Fahd Bin Adballah, a.k.a. HENIN, Ashraf Refaat Nabith, a.k.a. WADOOD, Khalid Adbul), born 14.4.1965 or 1.3.1964 in Pakistan, passport number 488555.
12. ŞANLI, Dalokay (a.k.a. Sinan), born 13.10.1976 in Pülümür (Turkey).
13. SHAHLAI Abdul Reza (a.k.a. Abdol Reza Shala'i, a.k.a. Abd-al Reza Shalai, a.k.a. Abdorreza Shahlai, a.k.a. Abdolreza Shahlai, a.k.a. Abdul-Reza Shahlaee, a.k.a. Hajj Yusef, a.k.a. Haji Yusif, a.k.a. Hajji Yasir, a.k.a. Hajji Yusuf, a.k.a. Yusuf Abu-al-Karkh), born circa 1957 in Iran. Addresses: (1) Kermanshah, Iran, (2) Mehran Military Base, Ilam Province, Iran.
14. SHAKURI Ali Gholam, born circa 1965 in Tehran, Iran.

II. GROUPS AND ENTITIES

1. 'Abu Nidal Organisation' — 'ANO' (a.k.a. 'Fatah Revolutionary Council', a.k.a. 'Arab Revolutionary Brigades', a.k.a. 'Black September', a.k.a. 'Revolutionary Organisation of Socialist Muslims').
2. 'Al-Aqsa Martyrs' Brigade'.
3. 'Al-Aqsa e.V.'.
4. 'Babbar Khalsa'.
5. 'Communist Party of the Philippines', including 'New People's Army' — 'NPA', Philippines.
6. Directorate for Internal Security of the Iranian Ministry for Intelligence and Security.
7. 'Gama'a al-Islamiyya' (a.k.a. 'Al-Gama'a al-Islamiyya') ('Islamic Group' — 'IG').
8. 'İslami Büyük Doğu Akıncılar Cephesi' — 'İBDA-C' ('Great Islamic Eastern Warriors Front').
9. 'Hamas', including 'Hamas-Izz al-Din al-Qassem'.

10. "Hizballah Military Wing," a.k.a. "Hezbollah Military Wing," a.k.a. "Hisbullah Military Wing," a.k.a. "Hizbollah Military Wing," a.k.a. "Hezbollah Military Wing," a.k.a. "Hisbollah Military Wing," a.k.a. "Hizbu'llah Military Wing," a.k.a. "Hisb'ullah Military Wing," a.k.a. "Jihad Council" (and all units reporting to it, including the External Security Organisation).
11. "Hizbul Mujahideen" — "HM".
12. "Khalistan Zindabad Force" — "KZF".
13. "Kurdistan Workers' Party" — "PKK" (a.k.a. "KADEK", a.k.a. "KONGRA-GEL").
14. "Liberation Tigers of Tamil Eelam" — "LTTE".
15. "Ejército de Liberación Nacional" (National Liberation Army).
16. "Palestinian Islamic Jihad" — "PIJ".
17. "Popular Front for the Liberation of Palestine" — "PFLP".
18. "Popular Front for the Liberation of Palestine — General Command" (a.k.a. "PFLP — General Command").
19. "Devrimci Halk Kurtuluş Partisi-Cephesi" — "DHKP/C" (a.k.a. "Devrimci Sol" (Revolutionary Left), a.k.a. "Dev Sol") (Revolutionary People's Liberation Army/Front/Party).
20. "Senders Lurcinios" — "SL" (Shining Path).
21. "Teyrbazen Azadiya Kurdistan" — "TAJ" (a.k.a. "Kurdistan Freedom Falcons", a.k.a. "Kurdistan Freedom Hawks").